

施政方針

情報・環境・健康が柱

市民生活重視の視点で

2月28日、定例市議会の冒頭で、本多市長は施政方針を表明。平成9年度の予算編成や、重点項目である「情報」「環境」「健康」の施策などについて説明しました。なお、3月市議会は、3月24日まで開かれる予定です。

新重点項目の施策

平成9年度は、8年度の重点項目だった「福祉」「防災」「文化」の三本柱に、「情報化」「環境に調和したまちづくり」の推進、「市民の健康づくりの推進」の三つを加え、新たな重点項目としました。この六項目について、市民生活重視の視点に立って取り組んでいきます。

まず、「情報・環境・健康」に関する主な施策を（紹介し）ます。

① 情報化の推進
コンピュータをより活用すること、市民サービスの向上を図ります。

② 健康づくりのための情報
がん検診の結果をデータベース化し、受診したかた一人ひとりの健康状態を総合的に継続的に管理します。問題点を早期に発見すること、自己管理に役立つデータの提供ができるようになります。平成9年度からシステムを開発し、成人については平成10年度、母子については11年度から稼働します。

③ ホームページの開設
インターネット上に柏市のホームページを開発し、市や市政に関する情報を掲載します。



医療扶助の拡大で健やかな成長を応援(写真はイメージ)

④ 公共施設の利用予約システム
公共施設の内・予約などを行うもので、平成10年度から各近隣センターでの稼働をめざして検討中です。

環境との調和

「自然の豊かさを身近に感じるまち」をめざして、それぞれの施策を進めます。

① リフレクティブ拠点の整備
南部地域の生活環境をより良くするための「緑住都市構想」の拠点の一つとして整備します。第二清掃工場を核に、ごみ焼却の余熱利用施設や、防災関連の施設などを併設した拠点づくりをめざします。

継続的な取り組み

第二清掃工場の建設計画については、環境アセスメント検討会議の結果を3月中にまとめていただく予定です。この結果を踏まえて環境アセスメント調査を行い、予測・評価などについては、市民代表と学識経験者からなる新たな機

関を設け、検討していきます。た、保健・医療サービスの確立をめざします。

② ベットボトルの分別・資源化
全国にさきがけて4月から行い、いっそうの減量を図ります。

③ 30歳以上と違反のみ出し防止条例の制定
柏市廃棄物処理清掃審議会の答申を受け、今議会の議案として審議中です。

④ 南部市民農園を開園
藤心に、一・三ヘクタールの南部市民農園を作ります。あけぼの山農楽公園にある市民農園の利用希望者がたいへん多いため、新設するものです。これにより、南部地区の農業活性化も期待されます。

健康づくりの支援
少子・高齢化社会に対応した、保健・医療の充実を図ります。

② 特別養護老人ホームの建設
平成10年度までに、社会福祉法人による特別養護老人ホームが、松ヶ崎に建設される予定です。デイサービスなどの在宅サービス機能も備えたものになります。また西原

引き継ぎ行革を推進
行政改革については、実施計画の項目を具体的に進めていくため、1月に新たに行政改革本部を設置。本部長に本多市長が就任しました。これまでの会議で、平成8年度の実績をもとに、今後の方針や平成9・10年度に取り

組む課題について協議しました。今後二年間の新たな課題としては、組織・機構の見直しと外郭団体の活用などが挙げられました。

組織・機構の見直しでは、教育委員会の業務や、外郭団体との役割分担を見直します。都市振興公社や福祉公社などの外郭団体については、役割

* 主な内容 *

明日は千葉県知事選挙投票日	……	P 2
シルバー募者館紙から	……	P 3
特集「暮らしを変える」	……	P 4
情報館(健康、スポーツ、求人ほか)	……	P 6
人・街・緑(フォトニュース)おとなりさん	……	P 8



柏市長 本多 晃

予算案は緊縮型
健康や福祉に配慮

この冬猛威をふるったインフルエンザも終息にむかい、そろそろ卒業式の季節になりました。毎年、市内の学校の卒業式に出席しますが、いつも感動的です。若者たちの表情には、ひとつのこを成し遂げた誇りと新しい日々への期待がうかがえ、見ている私もすがすがしい気分になります。

3月市議会は2月28日に始まりました。新年度の予算案を含む三十二議案を提案しました。予算案は、苦しい財政状況を受けて緊縮型になりましたが、健康づくりや福祉には細かい配慮をしました。

新年度の業務は、3月議会での議案成立を受けて、新たにスタートします。

柏駅周辺の整備
東口サンサン通りでは、平成9年度中に電線類の地中化工事を始めます。道路から電線や電柱がなくなることで、より安全ですっきりした街並みがつくれます。

市民文化創造の懇談会
柏独自の市民文化を創造するためのきっかけづくりとして、市民や有識者から意見・提言をいただく懇談会を、平成9年度から開きます。

市立高校にトレーニング場
市立柏高校に、平成10年度10月に第二期工事が完成する予定です。これに併せて、路側面整備にも着手します。また、平成10年度末にJ.R

明日16日は投票日

千葉県知事選挙

3月16日(日)は、千葉県 午後6時までです。投票所入 知事選挙の投票日です。 場整理券に記載されている投 票時間は、午前7時から 票所で投票してください。



千葉県知事選挙の投票日です。投票所入場整理券に記載されている投票時間は、午前7時から票所で投票してください。

候補者の名前は

投票日には、投票所内の記載台に候補者の名前が掲示されています。候補者の氏名を確認し、投票用紙に正確に書いて投票しましょう。

次のような投票は無効になりますので、注意ください。 候補者でない氏名を書いて投票する

知事選挙は即日開票

開票開始時刻 3月16日(日)午後7時半
会場 市民体育館
得票数発表 午後8時半から30分ごとに館内放送し、体育館入口に掲示

代理投票と点字投票

手が不自由で文字を書けないうかたや、点字を打てない目が不自由な場合は、投票所の係員に申し出て下さい。

住所が移転した場合

平成8年11月27日以降に、千葉県内から柏市に転入したかたで、旧住所の市区町村の「永住選挙人名簿」に登録されているかたは、柏市長発行の「引き続き住所を有する証明書」を提示すれば、旧住所地で投票することができます。

人にやさしい街づくり

実験プロジェクトの結果

「タウンモビリティ」って、何ですか。この実験に参加した皆さんや商店などに対して、アンケート調査を行った結果、「電動スクーターを運転するうえで危険な場所があったか」という問いに対して、「あった」という回答が、全体の七十五パーセントを占めました。

柏市では、昨年11月に実験プロジェクトが行われ、約二十人のかたが電動スクーターに試乗し、街中での買い物、銀行やトイレの利用などを体験しました。この実験に参加した皆さんや商店などに対して、アンケート調査を行った結果、「電動スクーターを運転するうえで危険な場所があったか」という問いに対して、「あった」という回答が、全体の七十五パーセントを占めました。商店等の入り口の段差や歩道の傾斜、放置自転車などが通行の障害になっていることが、改めて指摘されました。「今後も電動スクーターを利用したいか」という問いに対しては、「利用したい」という回答が約半数のかたからありました。また、各商店側も積極的に「タウンモビリティ」に対応していきたい意向を持つていくことがわかりました。



市では、これらの結果を、今後の「福祉のまちづくり」に役立てていきます。

平成17年開業に向けて 常磐新線 準備書の縦覧と説明会

常磐新線と沿線整備の「環境影響評価準備書(注)」の縦覧と、千葉県・流山市が主催する説明会を行います。

縦覧

①土地区画整理事業の環境影響評価準備書

とき 3月18日(火) 4時～5時(土曜・日曜日、祝日を除く)

【市内の関係地域】 柏の葉二丁目～六丁目、西町、かやの町、豊上町、豊四季一丁目～四丁目、明原三丁目～四丁目、旭町六丁目～八丁目、新富町二丁目、西原一丁目～七丁目、西柏台二丁目～二丁目と中十余二、十余二、若柴、高田、松ヶ崎、篠籠田、豊四季の各一部の地域

【市内の関係地域】 十余二丁目梅林・字中大塚・字下大塚・字上大塚・字南前山、高田字北上野台・字上野台

【市内の関係地域】 十余二丁目梅林・字中大塚・字下大塚・字上大塚・字南前山、高田字北上野台・字上野台

ダイオキシンを測定 今後もさらに抑制を

ダイオキシンの測定は、これまでC炉(平成6年度に改造)を対象に行ってきました。

今回、B炉(平成8年度に改造)とA炉(来年度に改造予定)でも測定したところ、2・3・7・8-四塩化ダイオキシン類として二十種類あり、特に毒性が強いといわれるのは、2・3・7・8-四塩化ダイオキシンです。

ダイオキシンの測定は、これまでC炉(平成6年度に改造)を対象に行ってきました。

今回、B炉(平成8年度に改造)とA炉(来年度に改造予定)でも測定したところ、2・3・7・8-四塩化ダイオキシン類として二十種類あり、特に毒性が強いといわれるのは、2・3・7・8-四塩化ダイオキシンです。

ダイオキシンの測定は、これまでC炉(平成6年度に改造)を対象に行ってきました。

今回、B炉(平成8年度に改造)とA炉(来年度に改造予定)でも測定したところ、2・3・7・8-四塩化ダイオキシン類として二十種類あり、特に毒性が強いといわれるのは、2・3・7・8-四塩化ダイオキシンです。

ダイオキシンの測定は、これまでC炉(平成6年度に改造)を対象に行ってきました。

今回、B炉(平成8年度に改造)とA炉(来年度に改造予定)でも測定したところ、2・3・7・8-四塩化ダイオキシン類として二十種類あり、特に毒性が強いといわれるのは、2・3・7・8-四塩化ダイオキシンです。

ダイオキシンの測定結果

対象炉	測定年月	濃度
A炉	平成8年10月	20
B炉	" 11月	6.5
C炉	" 2月	11

※単位は、ナノグラム/ノルマル立法メートル

「繁栄の時代を生きる女性たちへ」

～今、新しい世紀の胎動を感じながら～

とき 3月30日(日)午後2時～4時
ところ 教育福祉会館5階講堂
対象 市内在住・在勤・在学のかた、180人※保育の用意があります。申込時に予約を
講師 ジャーナリスト・斎藤茂男氏
費用 無料
申し込み 往復はがきに「斎藤茂男講演会参加希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・性別・年齢・電話番号・受講の動機・保育希望の有無・返信面のあて先を書いて、〒277 柏市柏5丁目8-12 中央公民館へ、3月21日(金)までに郵送を(必着)※応募は1人1通、応募者多数の場合は抽選

講演会

「映画を楽しむ 楽しく英会話を学ぶ学習法」

とき 3月28日(金)午後2時～4時
ところ 教育福祉会館4階集会室
対象 市内在住・在勤のかた、先着60人
講師 E.T.M.研究所代表・村川義郎氏
費用 無料
申し込み 3月15日(土)午前9時から、中央公民館へ電話か直接

水道週間の

標語募集

テーマ わたしたちの豊かな生活を支えてくれる「水」の大切さをアピールするもの
対象 市内在住のかた
申し込み はがきに、標語を一つ書き、住所・氏名・年齢・職業・電話番号を明記して、〒277 柏市千代田1丁目2-32 水道部庶務課へ、4月4日(金)までに郵送を(当日消印有効)※応募は1人3通まで
賞 特選・準特選・入選・特選に選ばれた作品は、今年度、市の各種水道キャンペーン等で使用します
水道部庶務課 ☎66-2191

まだまだ若い人の講座 いきいきカルチャー & シルバー学園

■表1 いきいきカルチャー藤心

講座名	日	時	定員(人)	講座名	日	時	定員(人)
茶道(1)	第1・第3月曜日(1日)		10	詩吟(1)	第2・第4土曜日(午前)		20
茶道(2)	第2・第4水曜日(1日)		10	詩吟(2)	第1・第3火曜日(午後)		25
茶道(3)	第1・第3土曜日(午前)		5	民謡	第2・第4金曜日(午前)		30
陶芸	毎週月曜・金曜・土曜日(午前)		24	短歌	第1・第3水曜日(午後)		20
油絵	第2・第4水曜日(午前)		20	俳句	第3木曜日(午後)		25
水彩画	第2・第4水曜日(午後)		20	木目込み人形	第1・第3土曜日(午前)		20
水墨画	第2・第4木曜日(午前)		24	パッチワーク	第2・第4火曜日(午前)		20
鎌倉彫	第2・第4木曜日(午後)		20	社交ダンス	毎週金曜日(午後)		26
華道	第1・第3水曜日(午前)		20	フラダンス	第1・第3火曜日(午後)		15
アートフラワー	第2・第4火曜日(午前)		15	ストレッチ・健康体操	第1・第3土曜日(午前)		25
木彫	第1・第3火曜日(午前)		10	フォークダンス	第1・第3木曜日(午後)		26
紙すき	第4土曜日(午後)		18	日本舞踊	第2・第4月曜日(午前)		15
カラオケ(1)	第1・第3水曜日(午前)		16	藤間流日本舞踊	第2・第4火曜日(午後)		15
カラオケ(2)	第2・第4土曜日(午後)		25	民謡舞踊	第1・第3金曜日(午前)		15
カラオケ(3)	第2・第4木曜日(午前)		25	現地民謡	第2・第4土曜日(午後)		20
かな書道	第1・第3火曜日(午前)		25	コーラス	第2・第4土曜日(午前)		20
書道	第2・第4水曜日(午前)		25	気功と健康体操	第2・第4火曜日(午前)		40
囲碁	第2・第4木曜日(午後)		30	写真	第1・第3月曜日(午後)		15
将棋	第1・第3土曜日(午後)		20	エアロビック体操	第2・第4金曜日(午前)		30
ちぎり絵	第2・第4火曜日(午後)		20	太極拳	第1・第3月曜日(午前)		15
小唄	第1・第3月曜日(午前)		20	謡曲	第2・第4月曜日(午後)		12

※開講期間は5月～来年2月。日時の(1日)は午前10時～午後3時、(午前)は午前10時～正午、(午後)は午後1時～3時

■表2 シルバー学園講座

講座名	日	時	会場	定員(人)
郷土史	4月30日～12月3日の水曜日のうち22回 午後1時半～3時半		教育福祉会館	50
水墨画	6月13日～9月12日の金曜日のうち13回 午前9時半～11時半		社会福祉センター(新柏駅そば)	40
社交ダンス	5月15日～9月18日の木曜日のうち18回 午後1時～3時		教育福祉会館・東部消防署	50

■表3 柏寿荘シルバー学園講座

講座名	日	時	会場	定員(人)
陶芸	4月28日～来年3月9日の月曜日のうち21回 午前10時～正午		老人福祉センター「柏寿荘」	36
園芸	4月24日～来年2月26日の木曜日のうち21回 午前10時～正午		老人福祉センター「柏寿荘」 ※見学会もあり	50
茶道	4月24日～来年3月12日の木曜日のうち21回 午前10時～正午		老人福祉センター「柏寿荘」	20
カラオケ	4月28日～来年3月9日の月曜日のうち21回 午前10時～正午		老人福祉センター「柏寿荘」	40

老後の人生をより豊かなものにしていただくため、六十歳以上のかたを対象に、三つの講座を開きます。

今や、人生八十年時代。自分の趣味を生かすことも、新しい生きがいを見出すことが、心とからだの健康維持につながります。まだまだ若い皆さん、さあ何かを始めましょう。

いきいきカルチャー 藤心

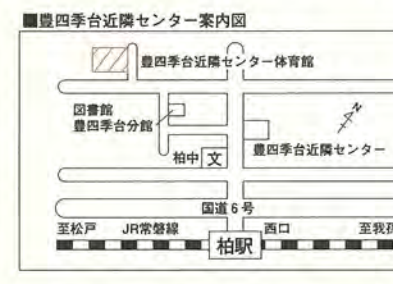
講座内容 別表1のとおり
会場 南部老人福祉センター

いきいきカルチャー 藤心

対象 市内在住の六十歳以上のかた
申し込み 一講座につき、はがき一枚を持って、3月17日(月)～31日(月) 午前10時～午後3時半に、南部老人福祉センターへ直接(日曜日・祝日を除く) ※応募者多数の場合は抽選

シルバー学園講座

講座内容・会場 別表2のとおり
対象 市内在住の六十歳以上のかた
費用 無料(材料費・見学会は実費が必要になります)
申し込み はがきに希望講座名・住所・氏名(ふりがな)・生年月日(年齢)・性別・電話番号を書いて、〒277



**地域のスポーツ拠点に
豊四季台 体育館が開館**

地域のスポーツ施設として建設が進められていた、豊四季台近隣センターの体育館が完成し、4月1日(火)から

施設の概要

所在地 かやの町二一六五(豊四季台近隣センターから徒歩五分。別図参照)

開館時間 月曜日・年末年始を除く毎日、午前9時～午後9時(祝日は午後5時まで)

料金 原則として無料
申し込み 利用する日の一カ月前の1日午前9時から、同体育館へ直接。ただし、4月分の申し込みは、3月18日(火)午前9時から豊四季台近隣センターで受け付けます

〒277-1000
豊四季台近隣センター

**人事異動
3月1日付け**

(カッコ内は旧職名)
▽総務部次長「医療公社柏市立柏病院事務部長(土木部次長 益田武一)

費用 無料(材料費・見学会は実費が必要になります)
申し込み はがきに希望講座名・住所・氏名(ふりがな)・生年月日(年齢)・性別・電話番号を書いて、〒277 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所いきがい推進課へ、3月22日(土)までに郵送を(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選。以前に受講した講座は申し込みできません
いきがい推進課

費用 無料(材料費・見学会は実費が必要になります)
申し込み はがきに希望講座名・住所・氏名(ふりがな)・生年月日(年齢)・性別・電話番号を書いて、〒277 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所いきがい推進課へ、3月22日(土)までに郵送を(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選。以前に受講した講座は申し込みできません
いきがい推進課

施設概要

所在地 かやの町二一六五(豊四季台近隣センターから徒歩五分。別図参照)

開館時間 月曜日・年末年始を除く毎日、午前9時～午後9時(祝日は午後5時まで)

料金 原則として無料
申し込み 利用する日の一カ月前の1日午前9時から、同体育館へ直接。ただし、4月分の申し込みは、3月18日(火)午前9時から豊四季台近隣センターで受け付けます

〒277-1000
豊四季台近隣センター

施設概要

所在地 かやの町二一六五(豊四季台近隣センターから徒歩五分。別図参照)

開館時間 月曜日・年末年始を除く毎日、午前9時～午後9時(祝日は午後5時まで)

料金 原則として無料
申し込み 利用する日の一カ月前の1日午前9時から、同体育館へ直接。ただし、4月分の申し込みは、3月18日(火)午前9時から豊四季台近隣センターで受け付けます

〒277-1000
豊四季台近隣センター

「寄せられたお手紙」 「がん検診の通知はむだでは」

中村 敬子さん(松葉町)

本日、今年度最後の子宮がん検診を受けてまいりました。おかげ様で、毎年全部検診を受けておりますので健康であります。

毎回感じておりましたことがございます。郵便代金がむだに使われていることです。子宮がんや乳がん検診の受診者は、登録者3万人に対し1万人と3分の1です。受診しない人への通知に使われる郵送料は、一人80円としても160万円になります。これがすべての検診になりますと、かなりの金額になります。

町会の回覧や広報かしわを利用して、むだ使いをやめていただきたいのです。回覧を利用して「必要なかたは申込用紙をお取りください」と、こんな方法ではいかがでしょうか。実情をていねいに報告すれば、市民は納得するのでは。

市長への 手紙から

「お答えします」

「受診の促進と登録の抹消などを検討していきます」
お手紙を拝見しました。がん検診の登録制度は、平成4年度から導入しました。それまでは、各種がん検診の実施時期に合わせ、そのつどはがきでお申し込みいただいていた。しかし、「申込期限に間に合わなかった」「申し込みが面倒だ」といったご意見が多いため、現在の登録制度に改めました。その結果、市民の皆さんからご好評をいただき、検診の申し込みも倍増しました。ご提案の回覧方式は、ご不在のお宅も多く、地域によって回覧にかなりの日数を要するため、検診のような期限のあるお知らせには

適さないと考えています。また、広報によるお知らせは、個別の通知と比べ、十分に周知が図れないという実情があります。市としては、情報をお知らせしたうえで、検診を受けるか否かの選択をしていただくことが大切だと考えており、検診を受診されないかたへのお知らせに要する経費が「むだ使い」であるとは考えていません。お手紙にあったように、登録されいながら受診されないかたがたくさんおいでになるのは事実です。今後は、受診を促進するような啓発を行うとともに、登録されていない場合は、登録を抹消するなどの方法を検討していきたいと考えています。市の財政負担を軽減する観点から、貴重なご意見をいただいたことに感謝しています。

柏市長 本多 晃

市柏高マーチングが エールを贈る

Jリーグ1stステージ開幕戦
レイソル vs エスパルス in 国立競技場

全国でもトップクラスの実力を持つ、市立柏高校吹奏楽部のマーチングバンドが、柏レイソルの開幕戦のオープニングセレモニーで、はつらつとした演奏を披露します。

とき 4月12日(土)午後3時試合開始
※マーチングバンドの演奏は、午後2時20分ごろから30分間程度の予定です

ところ 国立競技場(JR千駄ヶ谷駅下車徒歩5分)

入場料 (指定席) S S席=5,000円・S席=4,000円・S A席=3,000円
(自由席) 大人=2,500円・小中学生=1,000円

前売り チケットぴあ・セゾン・CNプレイガイドで、3月15日(土)から発売

企画 企画課

ごみが変わる 暮らしを変える

4月からペットボトルを分別回収

軽くて丈夫なプラスチックの登場は私たちの生活を大きく変えました。しかし、使用した後は、処理しにくいごみになってしまいます。柏市では、平成7年4月から開始したプラスチックごみの分別収集に続き、今年4月からはペットボトルを資源品として回収します。地球環境を守るリサイクル社会の実現やごみ減量のために、私たちの生活にも今、変化が求められています。

柏市は、4月から施行される資源回収のすべを資源回収するに変わります。

容器包装リサイクル法とは、消費者・市町村・事業者がそれぞれの責任を担ってごみ減量・リサイクルを推進するシステムです。

今回のモデルは、昨年、ペットボトル分別回収のモデル地区に指定された、サルビア会の長尾克子さんをお願いしました。

資源回収するペットボトル
飲料用・炭酸飲料・果汁
しょう油以外の調味料(ソースなど)、食用油・非食品用洗剤(シャンプー、化粧品、医薬品等)などの容器

資源回収しないペットボトル
しょう油以外の調味料(ソースなど)、食用油・非食品用洗剤(シャンプー、化粧品、医薬品等)などの容器



わが家では、ごみになるものは最初から買わないように気をつけています。ですから、あまりペットボトルは買いません。でも、ペットボトルから再生されているんですよ。回収から再生までのシステムが順調に働くのは、難しいことだと思いますが、ごみ減量のためにがんばっていきたくいですね。

今回のモデルは、昨年、ペットボトル分別回収のモデル地区に指定された、サルビア会の長尾克子さんをお願いしました。



リサイクルから一歩進んで分別回収されたペットボトルが再生品として生まれ変わるには、回収作業をはじめとして膨大な処理経費とエネルギーが必要で

生まれ変わらせて利用するのではなく、そのまま再利用できる方が、無駄がないように、地球環境にも優しいと思いませんか。

3月中にはお手元に届く予定です。届かない場合は最寄りの近隣センター、柏駅西口行政サービスセンター、グリーン推進課(市役所第1庁舎4階)、清掃収集事務所でお受け取りください。

私たちはペットボトルから生まれ変わりました



2 中を水洗いする



3 足で踏みつぶす



1 キャップをはずす



4 資源回収の日に出す



ペットボトルの出し方

3月議会に提案 ばい捨て 違反ごみ出し 防止条例

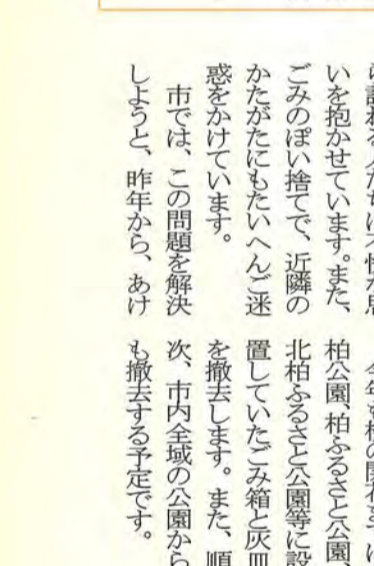
道路や空き地などで見かける空き缶、空き瓶、たばこの吸い殻等のばい捨て、ごみ集積所にいれられない、きちんと分別されない、ごみ収集日以外に出されるごみ。これは、街の美観やイメージを損ない、住む人や、訪れる人を不快にさせるものです。



このため、現在開会中の市議会に「ばい捨て及び違反ごみ出し防止条例案」の審議をお願いしています。

公園のごみ箱をなくしていきます

毎年、桜の名所のあけぼの山公園(柏市)には、多くの家族連れやグループが訪れます。しかし、花見に訪れます。しかし、残念なことに、公園に残された多量のごみ、あちこちを訪れる人たちに不快な思いを抱かれています。また、ごみのばい捨てや、近隣の北柏をまたぐごみ捨てが、ごみ収集車の回収を妨げています。また、市内全域の公園から撤去する予定です。



ごみは必ず家庭に持ち帰るようにしましょう。

まだ、続けますか？ごみとの闘い



昭和39年に完成した豊四季台団地に備え付けられたダストシュート(写真左)。ごみ出しに1階まで降りなくてもすみ、当時は便利な先進設備だった。昭和43年に導入されたダストボックス(写真右)。それまでは、ごみ収集車が来るのを家の前で待たなくてはならなかったが、街角にダストボックスが登場し、時間を気にせず捨てられるようになった。しかし、いずれも、いつでも捨てられる気軽さが、かえってごみを増やしてしまうため、現在では使われていない。

収集車のデザインを募集

あなたのデザインを身にまとったごみ収集車は、街の人気者になるかもしれません。暮らしや環境について、皆さんが思い描いている夢をぜひお寄せください。

応募資格 市内在住・在勤・在学のかた

テーマ 暮らしや環境、街に関する題材で、親しみの持てるようなものを表現してください

応募方法 クリーン推進課(市役所第1庁舎4階)・清掃収集事務所・柏駅西口行政サービスセンター・各近隣センターに用意してある応募用紙等にデザインを描き、必要事項を明記して、〒277 柏市南増尾57-1 清掃収集事務所へ、4月21日(月)までに郵送(必着)か、グリーン推進課が清掃収集事務所へ直接応募作品を、ごみ収集車デザイン検討会が数日に絞ったうえで、市民の皆さんに投票していただき、採用するデザインを決定します。採用するデザインは、平成9年度に購入する収集車に使用します

選考 清掃収集事務所 ☎73-5111

広報 かしわ

47.1.15 人のうきき
あぐれあがるごみ 収集にご協力を

私たちは、いつからごみ問題と向かい合ってきたのでしょうか。過去の「広報かしわ」を振り返ってみると、ごみの減量を訴える記事が、紙面に登場するのは昭和47年ごろから。そのころの柏市は、市制施行から18年間で、人口は4万5千人から16万人と3倍以上にふくれ上がり、急激な都市化の道を歩んでいました。そのため、ごみ処理能力も限界に近づいていました。また高度経済成長も一段落し、大量生産・大量消費・大量廃棄のライフスタイルに疑問が生まれたころだったのでした。ついにごみ減量への取り組みが始まりました。

それから25年がたった今も、この取り組みは終わることなく続いているのです。ごみを生み出さない社会づくりを

経済・技術の発展とともに、私たちの生活は大きく様変わりし、捨てられるごみも大きく変わりました。そして、新たなごみ収集システムや処理設備が必要となる——このサイクルを何度も繰り返してきました。しかし今、原点に立ち返って「最初からごみとなるものを作らない。再生できるものを作ろう、使おう」という社会的な流れが生まれようとしています。今回施行されるリサイクル法もその一つです。私たちは、物を買うときから、これがどう使われ、どのように捨てられ、再生されるのかを考えなくてはならない時期にきています。

四半世紀にもわたるごみとの戦いを終わらせるのは、今しかありません。私たち一人ひとりが、ごみを減らそうという強い意志を持てば、必ずできることなのです。

情報館

※見出しが色刷りのものは市の主催です

INFORMATION

市役所 ☎ 67-1111

健康

※①③の費用は無料 問合わせは、健康推進課 ☎ 64-3333

①もぐもぐ・かみかみ教室

とき 3月19日(水) 午後1時半から
ところ 教育福祉会館

対象 一歳三カ月くらいまでの幼児と保護者、希望者
内容 離乳食の進め方・作り方、そしゃくの発達とくちびるの動きについて、乳幼児栄養相談など
用意する物 母子健康手帳
・スプーン・皿

②1歳6カ月児健康診査

とき 4月2日(水)・3日(木)・9日(水)・10日(木) 午後1時～2時10分に受け付け
ところ 保健センター

対象 平成7年9月生まれ

飲みすぎていませんか？ 酒害相談

健康推進課 ☎ 64-3333

9年度に納めていた固定資産税の台帳の縦覧は、固定資産の評価替えの年に当てるため、例年より一カ月遅れて4月1日(火)からとなります。

お知らせ

固定資産課税台帳の縦覧は4月1日から

平成9年度の固定資産課税台帳の縦覧は、固定資産の評価替えの年に当てるため、例年より一カ月遅れて4月1日(火)からとなります。

☆固定資産課税台帳の縦覧期間 4月1日(火)～21日(月) 午前8時半～午後5時(土曜・日曜日を除く)
ところ 資産課税課(市役所第二庁舎二階)

対象 固定資産の所有者、納税管理者、所有者からの委任状をお持ちのかた
用意する物 印鑑、身分を証明できる物(運転免許証・健康保険証など)

縦覧により価格等について不服がある場合は、4月1日(火)から5月1日(木)まで

内容 カロリーチェックなど病態別の栄養指導
申し込み 健康推進課へ電話で

療育相談

とき 3月27日(木) 午後1時～2時に受け付け
ところ 柏保健所

対象 整形外科的な心配のある乳幼児・児童、十八歳未満のかた
内容 整形外科医による診察・指導、保健婦による相談など

③栄養(食事)相談

とき 電話予約時に相談のうえ決定
ところ 健康管理センター

対象 市内在住で、高血圧・糖尿病等のために食事療法が必要なかた

用意する物 母子健康手帳
☎ 柏保健所 ☎ 67-12255

サービスコーナー「ポルト」がお休み

電話で請求した住民票を、後日、お近くで受け取ることができるサービスコーナー。市内に十一あるサービスコーナーのうち、「くらしハウスポルト」(南柏一丁目二丁目)が、改装工事のため、3月14日(金)～4月15日(火)は利用できませんので、ご注意ください。

意ください。
☎ 市民課

70歳になった翌月から老人医療の対象に

老人医療は、満七十歳になった翌月(一日生まれのかたはその月)から開始になります。対象となるかたには、事前に通知します。

老人医療費は、国・県・市と受給者本人が加入する健康保険から費用を出し合い、医療機関に支払う仕組みになっています。

受診するときには必ず「健康保険証」と「老人医療受給者証」を医療機関の窓口に掲示してください。

☆更新は5年に1回
「老人医療受給者証」の更新は、五年に一回です。今回更新の対象となるのは、有効期限が平成9年3月31日までのかたです。

福祉タクシー利用券

歩行の困難な心身障害者のために「柏市福祉タクシー利用券」を交付し、タクシー料金の一部を助成しています。現在利用いただいている利用券の有効期限は、3月31日(月)です。4月1日(火)以降使用する新しい利用券は、3月末までに届くよう郵送します。届かない場合は、ご連絡ください。

対象 身体障害者手帳が第一種(聴覚障害者を除く)、または療育手帳がAの1・Aの2・Aの1・Aの2のかた

内容 タクシー料金の割引後の半額(千二百円を限度)を助成。利用券は年間百二十枚(じん臓機能障害一級で人工透析治療を受けているかたは二百四十枚)を交付
☎ いきが推進課

第3号被保険者の特例届け出は31日まで

サラリーマン(厚生年金・共済組合加入者)に扶養されている配偶者のかた(いわゆるサラリーマンの奥さん)は、届け出により国民年金の第三号被保険者になります。

しかし、届け出をしないうち、第三号被保険者として保険料を納めた期間とは認められません。

第三号被保険者に該当するかたで届け出をしていないかた、届け出が遅れたために保険料の未納期間があるかたは、3月31日(月)までに届け出(特例届け出)をすれば、昭和61年4月以後の未届け期間(平成9年4月)以後の未届け期間に限り、保険料を納めた期間として認められます。

届け出をしなければ、遅れたりすると、将来年金が受給できなくなったり、年金額が少なくなったりすることがあります。必ず期間内に、国民年金課(市役所第二庁舎一階)へ届け出をしてください。

文化会館10月分の申込受付日の変更

市民文化会館の今年10月分の申し込み受け付けは、4月2日(水)からとなります。
☎ 市民文化会館 ☎ 64-9141

汚泥焼却灰レンガの愛称を募集

手賀沼流域下水道の終末処理場では、下水の処理過程で生まれる汚泥を焼却し、歩道・公園等に広く使えるレンガを作ります。この「汚泥焼却灰レンガ」の愛称を募集します。

犬の登録と予防注射

とき・ところ 別表のとおり
雨天の場合は延期日に実施。午前中が雨の場合は、午後中止

対象 生後九十一日以上の子犬
費用 3月現在では、一頭につき六千円(平成7年度以降登録済みの犬は、一頭三千円)。ただし、今年4月から改定になる予定です

用意する物 3月下旬に郵送する案内書、犬の登録カード・鑑札など
注意 ①案内書の裏面の畜犬登録申請書は必ず記入を
☎ 千葉県手賀沼下水道事務所 ☎ 43-9104

応募方法 はがきにレンガの愛称とその意味を明記し、住所・氏名・年齢・性別・電話番号・職業または学校名を書いて、〒277 柏市篠田一三〇 千葉県手賀沼下水道事務所へ、4月26日(土)までに郵送を(当日消印有効)
賞 最優秀賞・優秀賞・応募者全員に参加賞

■平成9年度犬の登録と狂犬病予防注射の日程表(※は、延期日が雨天の場合の予備日)

月日	会場	時間	雨天延期日
4月4日(金)	藤心近隣センター 三本木第1公園(松野台ふるさと会館わき) 酒井根第3公園 東中新宿子供遊び場	午前9時半～10時40分 " 11時10分～11時40分 午後1時10分～1時50分 " 2時20分～3時	4月18日(金) ※5月9日(金)
7日(月)	朝日会館 千代田町公園 柏上町公園 新田原近隣センター	午前9時半～10時 " 10時半～11時半 午後1時～1時40分 " 2時10分～3時	4月21日(月) ※5月12日(月)
8日(火)	南増尾ふるさと会館裏 逆井運動広場 増尾万福寺 健康管理センター	午前9時半～10時20分 " 10時50分～11時20分 午後0時50分～1時50分 " 2時20分～3時	4月22日(火) ※5月13日(火)
9日(水)	マツモトキヨシ新宿店駐車場 西山第2公園 南部公園(南部近隣センターわき) 逆井第4公園	午前9時半～10時 " 10時半～11時20分 午後0時50分～2時 " 2時20分～3時	4月23日(水) ※5月14日(水)
10日(木)	西十倉第2公園(常盤自動車道上) 中十倉第2公園(柏の葉公園住宅内) 船戸会館(船戸ふるさと会館わき) 柏ビレジ近隣公園	午前9時半～10時20分 " 10時50分～11時20分 午後0時50分～1時20分 " 1時50分～3時	4月24日(木) ※5月15日(木)
11日(金)	富士見町稲荷神社 御立山ふるさとセンター 花野井公会堂 松葉第1近隣公園(野球場わき)	午前9時半～10時 " 10時半～11時 午後0時40分～1時40分 " 2時10分～3時	4月25日(金) ※5月16日(金)
14日(月)	加賀第1公園 つくしが丘公園(三角公園) 今谷上町子供遊び場(船橋信金うら) 永楽台近隣公園	午前9時半～10時20分 " 10時40分～11時半 午後1時～1時半 " 2時～3時	4月28日(月) ※5月19日(月)
15日(火)	松葉第5公園 松ヶ崎第1公園 柏市総合運動場入り口駐車場	午前9時半～10時半 " 11時～11時50分 午後1時50分～3時	5月6日(火) ※20日(火)
16日(水)	旭町6丁目子供遊び場(気象大学校前) 新富近隣センター 篠籠田西光院駐車場 梅林第4公園	午前9時半～10時半 " 10時50分～11時40分 午後1時10分～2時 " 2時半～3時	5月7日(水) ※21日(水)
17日(木)	緑町第1公園(みどり台4丁目) 高田近隣センター 柏西口第1公園 一本松公園(緑ヶ丘会館わき)	午前9時半～10時10分 " 10時40分～11時40分 午後1時～1時40分 " 2時10分～3時	5月8日(木) ※22日(木)
19日(土)	布施第2公園(布施新町中央公園) 北柏第3公園 健康管理センター	午前9時半～10時40分 " 11時10分～11時40分 午後1時～3時	5月10日(土) ※24日(土)

月日・会場・定員	上映時間・作品
3月22日(土) 新田原近隣センター (☎67-1276) 各回先着70人	午前10時半～正午と午後1時半～3時の2回 アニメ「ゲーフィーとマックス」
3月25日(火) 南部近隣センター (☎73-1000) 各回先着100人	午前10時～11時半と午後1時～2時半の2回 「トムソーヤの冒険」ほか
3月28日(金) 布施近隣センター (☎32-3100) 各回先着100人	午前10時～正午と午後1時半～3時半の2回 「ミッキーマウスのたのしいゆめ」ほか

※いずれも費用は無料。申し込みは、当日、会場へ直接。問い合わせは、各近隣センターへ

春休み子ども映画会

福祉カーを貸し出し

「福祉カー」として、リフト付きワゴン車(車いすが二台収容可能)の貸し出しを行っております。

対象 市内在住の心身障害者・高齢者のかた※ボランティアのかたも可

貸出期間 三日間以内
費用 無料※4月以降は、燃料費を各自が負担。ただし、入院・施設入所利用の場合は、社会福祉協議会が負担

申し込み 同協議会事務局(教育福祉会館一階)にある所定の申請書に必要事項を記入し、身分を確認できる物(身体障害者手帳・健康保険証など)、運転者の運転免許証、印鑑を持って、利用する日の七日前までに、同協議会事務局へ直接※電話予約も可

局番 63-9001
〒63-9001

松ヶ崎循環バスの路線が一部変更

東武バスの柏駅西口発「市内循環(松ヶ崎)」の路線の一部が、3月15日(土)から変更になり、従来の「熊野神社」〜「高田小入口」区間が、次のとおり新設の四停留所を経由するようになります。

これに伴い、「熊野神社」・「高田小入口」の両停留所の位置も多少変わりますので、ご注意ください。

【新しい路線区間】

「熊野神社」〜「高田野鳥公園入口」(新)「南翁原」(新)「再生資源組合前」(新)「トキンススポーツ入口」(新)「高田小入口」

〔東武バス西柏営業所〕44-5011

子どももの広場

※①③の会場と問い合わせは、永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎63-1201

①児童センターまつり・おはなし広場
とき 3月22日(土) 午前10時〜午後1時
内容 ししまい、人形劇、影絵、紙芝居、実験・工作・ゲーム・だ菓子コーナーほか
費用 無料(だ菓子コーナーは実費)
申し込み 当日会場へ直接

②子ども洋菓子教室
とき・区分 3月25日(火) 男女の部 午前10時〜午後1時、男子の部 午後1時〜4時
対象 小学三年生〜中学生
各部先着十八人
内容 カップケーキ作り
費用 二百円
申し込み 3月15日(土) 午後2時から、永楽台児童センターへ費用を添えて

③スクールマスケット作り
とき 3月26日(水) 午後2時〜4時
対象 小学三年生〜中学生
先着三十人
内容 ひもやウッドピース

【おこわり】
毎月15日号に連載の「こんな症状ありますか?」は今号はお休みさせていただきます。

講座・講演

等を使ったマスケット作り
費用 二百円
申し込み 3月15日(土) 午後3時から、永楽台児童センターへ費用を添えて

人形劇
とき 3月27日(木) 午前10時半〜11時半
ところ 豊四季台婦人児童センター
対象 幼児〜小学校低学年
内容 幼児は保護者の同伴を
費用 無料(「三びきのやぎのらがらどん」ほか)
申し込み 当日会場へ直接

少年合気道教室
とき 3月29日〜4月26日 毎週土曜日 午後3時〜4時(計五回)
ところ 市民体育館
対象 市内在住の小学生、先着三十人
費用 千円
申し込み 3月29日(土) 午後2時〜3時に、市民体育館へ費用を添えて

正しい作り教室
とき 3月22日・29日の各土曜日 午前9時半〜午後0時半(計二回)
ところ 布施近隣センター
対象 二回とも出席できる市内在住の成人のかた、先着二十人
内容 牛乳パックを使った「しびれない」いす作り
費用 無料
申し込み 3月15日(土) 午前9時から、布施近隣センターへ電話か直接

子どもを考えるシンポジウム
とき 4月5日(土) 午後1時20分〜4時20分
ところ 教育福祉会館
定員 先着百八十人
内容 「子どもにやさしいまち」をテーマに、中村攻千葉大学教授の基調講演と本多晃柏市長の特別講演、パネルディスカッションなど
費用 無料
申し込み 当日会場へ直接

合気道教室
とき 3月30日〜4月27日 毎週日曜日、午前9時〜11時(計五回)
ところ 市民体育館
対象 市内在住・在勤の中学生以上のかた、先着三十人
費用 千円
申し込み 3月30日(日) 午前8時半から、市民体育館へ費用を添えて

スポーツ教室
とき 3月23日〜4月27日 毎週日曜日 午後1時半〜3時半(3月30日を除く、計五回)
ところ 柏八小体育館
対象 市内在住のかた(家族での参加も歓迎)
種目 ソフトバレーボール、ソフトテニス
費用 無料
申し込み 柏市体育指導員まで健康推進課へ直接

新生児の訪問指導員
対象 六十五歳未満の助産婦か保健婦の有資格者、若干名
勤務内容 市内における新生児・産婦の訪問指導
委託料 一件二千元
申し込み 写真をはった履歴書、印鑑、資格証明書の写しを持って、3月31日(月)までに健康推進課へ直接

自主学童保育所の指導員
対象 五十五歳〜六十五歳頃までのかた、若干名
勤務時間 月曜〜土曜日の午後、一日五時間程度
勤務場所 十餘学童保育所(みどり台五丁目)
勤務内容 放課後、小学校低学年の児童を保育します
賃金(時給) 八百五十円
申し込み 五十嵐へ電話で

ボランティア講座の企画運営委員を募集
対象 市内在住・在勤の成人のかた、五人程度
活動日時 相談のうえ決定
活動場所 教育福祉会館
活動内容 6月から、金曜日の午前中に開設する講座「地域活動ボランティア入門・実践」の企画と運営にボランティアで参加します
申し込み 3月15日(土) 午前9時から、中央公民館へ電話か直接

桜まつり・カラオケ大会参加者募集
とき 4月6日(日) 午後1時から
ところ あげぼの山公園
定員 先着十人
申し込み 選曲のうえ、3月17日(月) 午前9時から、柏市観光協会へ電話で

【おわびと訂正】
本紙3月1日号第四面「観光イチョウ園」の表中、一部の電話番号に誤りがありました。正しくは次のとおりです。
山野辺家 ☎72-54662
伊能正光 ☎72-51992
また、第八面「市民相談」の記事中、老人福祉相談の相談日が「毎週木・土曜日」とあるのは「毎週木曜日」の誤りでした。おわびして訂正します。

イベント
◇東武東上線吹奏楽部定期演奏会 3月29日午後3時から、市民文化会館で。「はげ山の一夜」シンフォニエッタNo.2ほか。入場無料。村田 ☎32-0167
◇マリノバとピアノ・春風に乗って 3月22日午後2時半から、第一生命AVホール(柏駅西口)で。入場料二千五百円。富田 ☎67-1739
◇こんぶくろ池と周囲の森クリーンと観察会 3月30日午前10時〜正午、こんぶくろ池に集合。池の周辺を清掃しながら観察。野鳥観察も。費用無料。伊藤 ☎31-9449
◇東武東上線吹奏楽部定期演奏会 3月30日午後3時半から、市民文化会館で。「ダクタン人の踊り」「私のお気に入り」ほか。入場無料。石瀬 ☎33-4751
◇古典講座「今昔物語」 4月8日午前10時〜正午、教育福祉会館で。講師は小林保治早大教授。費用二千円。4月1日までに電話で申し込みを。稲沢 ☎72-4581
◇東武東上線グループ・拓本展 3月24日〜26日午前10時〜午後4時(26日は午後3時半まで)、TEPCOコミュニティホール(新柏)で。入場無料。山岸 ☎74-4143
◇第3回萌ゆる霧手ひねり作陶展 3月23日〜30日午前9時〜午後7時(一部時間帯変更あり)、さわやかちば県民プラザ一階で。入場無料。峯村 ☎64-5264
◇くろいぶ彩展 3月25日〜30日午前10時〜午後5時(一部時間帯変更あり)、教育福祉会館市民美術サロンで。油絵・水彩画の合同展。入場無料。松本 ☎63-7635

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

スポーツ

申し込み 当日会場へ直接
〔新富近隣センター〕☎45-1945

正座いす作り教室
とき 3月22日・29日の各土曜日 午前9時半〜午後0時半(計二回)
ところ 布施近隣センター
対象 二回とも出席できる市内在住の成人のかた、先着二十人
内容 牛乳パックを使った「しびれない」いす作り
費用 無料
申し込み 3月15日(土) 午前9時から、布施近隣センターへ電話か直接

少年合気道教室
とき 3月29日〜4月26日 毎週土曜日 午後3時〜4時(計五回)
ところ 市民体育館
対象 市内在住の小学生、先着三十人
費用 千円
申し込み 3月29日(土) 午後2時〜3時に、市民体育館へ費用を添えて

正しい作り教室
とき 3月22日・29日の各土曜日 午前9時半〜午後0時半(計二回)
ところ 布施近隣センター
対象 二回とも出席できる市内在住の成人のかた、先着二十人
内容 牛乳パックを使った「しびれない」いす作り
費用 無料
申し込み 3月15日(土) 午前9時から、布施近隣センターへ電話か直接

子どもを考えるシンポジウム
とき 4月5日(土) 午後1時20分〜4時20分
ところ 教育福祉会館
定員 先着百八十人
内容 「子どもにやさしいまち」をテーマに、中村攻千葉大学教授の基調講演と本多晃柏市長の特別講演、パネルディスカッションなど
費用 無料
申し込み 当日会場へ直接

合気道教室
とき 3月30日〜4月27日 毎週日曜日、午前9時〜11時(計五回)
ところ 市民体育館
対象 市内在住・在勤の中学生以上のかた、先着三十人
費用 千円
申し込み 3月30日(日) 午前8時半から、市民体育館へ費用を添えて

スポーツ教室
とき 3月23日〜4月27日 毎週日曜日 午後1時半〜3時半(3月30日を除く、計五回)
ところ 柏八小体育館
対象 市内在住のかた(家族での参加も歓迎)
種目 ソフトバレーボール、ソフトテニス
費用 無料
申し込み 柏市体育指導員まで健康推進課へ直接

新生児の訪問指導員
対象 六十五歳未満の助産婦か保健婦の有資格者、若干名
勤務内容 市内における新生児・産婦の訪問指導
委託料 一件二千元
申し込み 写真をはった履歴書、印鑑、資格証明書の写しを持って、3月31日(月)までに健康推進課へ直接

自主学童保育所の指導員
対象 五十五歳〜六十五歳頃までのかた、若干名
勤務時間 月曜〜土曜日の午後、一日五時間程度
勤務場所 十餘学童保育所(みどり台五丁目)
勤務内容 放課後、小学校低学年の児童を保育します
賃金(時給) 八百五十円
申し込み 五十嵐へ電話で

ボランティア講座の企画運営委員を募集
対象 市内在住・在勤の成人のかた、五人程度
活動日時 相談のうえ決定
活動場所 教育福祉会館
活動内容 6月から、金曜日の午前中に開設する講座「地域活動ボランティア入門・実践」の企画と運営にボランティアで参加します
申し込み 3月15日(土) 午前9時から、中央公民館へ電話か直接

桜まつり・カラオケ大会参加者募集
とき 4月6日(日) 午後1時から
ところ あげぼの山公園
定員 先着十人
申し込み 選曲のうえ、3月17日(月) 午前9時から、柏市観光協会へ電話で

【おわびと訂正】
本紙3月1日号第四面「観光イチョウ園」の表中、一部の電話番号に誤りがありました。正しくは次のとおりです。
山野辺家 ☎72-54662
伊能正光 ☎72-51992
また、第八面「市民相談」の記事中、老人福祉相談の相談日が「毎週木・土曜日」とあるのは「毎週木曜日」の誤りでした。おわびして訂正します。

イベント
◇東武東上線吹奏楽部定期演奏会 3月29日午後3時から、市民文化会館で。「はげ山の一夜」シンフォニエッタNo.2ほか。入場無料。村田 ☎32-0167
◇マリノバとピアノ・春風に乗って 3月22日午後2時半から、第一生命AVホール(柏駅西口)で。入場料二千五百円。富田 ☎67-1739
◇こんぶくろ池と周囲の森クリーンと観察会 3月30日午前10時〜正午、こんぶくろ池に集合。池の周辺を清掃しながら観察。野鳥観察も。費用無料。伊藤 ☎31-9449
◇東武東上線吹奏楽部定期演奏会 3月30日午後3時半から、市民文化会館で。「ダクタン人の踊り」「私のお気に入り」ほか。入場無料。石瀬 ☎33-4751
◇古典講座「今昔物語」 4月8日午前10時〜正午、教育福祉会館で。講師は小林保治早大教授。費用二千円。4月1日までに電話で申し込みを。稲沢 ☎72-4581
◇東武東上線グループ・拓本展 3月24日〜26日午前10時〜午後4時(26日は午後3時半まで)、TEPCOコミュニティホール(新柏)で。入場無料。山岸 ☎74-4143
◇第3回萌ゆる霧手ひねり作陶展 3月23日〜30日午前9時〜午後7時(一部時間帯変更あり)、さわやかちば県民プラザ一階で。入場無料。峯村 ☎64-5264
◇くろいぶ彩展 3月25日〜30日午前10時〜午後5時(一部時間帯変更あり)、教育福祉会館市民美術サロンで。油絵・水彩画の合同展。入場無料。松本 ☎63-7635

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

求人

臨時の発達心理相談員
対象 四年制大学で心理学を専攻し、乳幼児の発達相談を専攻し、乳幼児の発達相談

納期限は3月31日(月)
国民健康保険料第10期
※口座振替のかたは、預金残高にご注意を
〔国保課〕

求職者
対象 五十五歳〜六十五歳頃までのかた、若干名
勤務時間 月曜〜土曜日の午後、一日五時間程度
勤務場所 十餘学童保育所(みどり台五丁目)
勤務内容 放課後、小学校低学年の児童を保育します
賃金(時給) 八百五十円
申し込み 五十嵐へ電話で

ボランティア講座の企画運営委員を募集
対象 市内在住・在勤の成人のかた、五人程度
活動日時 相談のうえ決定
活動場所 教育福祉会館
活動内容 6月から、金曜日の午前中に開設する講座「地域活動ボランティア入門・実践」の企画と運営にボランティアで参加します
申し込み 3月15日(土) 午前9時から、中央公民館へ電話か直接

桜まつり・カラオケ大会参加者募集
とき 4月6日(日) 午後1時から
ところ あげぼの山公園
定員 先着十人
申し込み 選曲のうえ、3月17日(月) 午前9時から、柏市観光協会へ電話で

【おわびと訂正】
本紙3月1日号第四面「観光イチョウ園」の表中、一部の電話番号に誤りがありました。正しくは次のとおりです。
山野辺家 ☎72-54662
伊能正光 ☎72-51992
また、第八面「市民相談」の記事中、老人福祉相談の相談日が「毎週木・土曜日」とあるのは「毎週木曜日」の誤りでした。おわびして訂正します。

イベント
◇東武東上線吹奏楽部定期演奏会 3月29日午後3時から、市民文化会館で。「はげ山の一夜」シンフォニエッタNo.2ほか。入場無料。村田 ☎32-0167
◇マリノバとピアノ・春風に乗って 3月22日午後2時半から、第一生命AVホール(柏駅西口)で。入場料二千五百円。富田 ☎67-1739
◇こんぶくろ池と周囲の森クリーンと観察会 3月30日午前10時〜正午、こんぶくろ池に集合。池の周辺を清掃しながら観察。野鳥観察も。費用無料。伊藤 ☎31-9449
◇東武東上線吹奏楽部定期演奏会 3月30日午後3時半から、市民文化会館で。「ダクタン人の踊り」「私のお気に入り」ほか。入場無料。石瀬 ☎33-4751
◇古典講座「今昔物語」 4月8日午前10時〜正午、教育福祉会館で。講師は小林保治早大教授。費用二千円。4月1日までに電話で申し込みを。稲沢 ☎72-4581
◇東武東上線グループ・拓本展 3月24日〜26日午前10時〜午後4時(26日は午後3時半まで)、TEPCOコミュニティホール(新柏)で。入場無料。山岸 ☎74-4143
◇第3回萌ゆる霧手ひねり作陶展 3月23日〜30日午前9時〜午後7時(一部時間帯変更あり)、さわやかちば県民プラザ一階で。入場無料。峯村 ☎64-5264
◇くろいぶ彩展 3月25日〜30日午前10時〜午後5時(一部時間帯変更あり)、教育福祉会館市民美術サロンで。油絵・水彩画の合同展。入場無料。松本 ☎63-7635

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

その他

ボランティア講座の企画運営委員を募集
対象 市内在住・在勤の成人のかた、五人程度
活動日時 相談のうえ決定
活動場所 教育福祉会館
活動内容 6月から、金曜日の午前中に開設する講座「地域活動ボランティア入門・実践」の企画と運営にボランティアで参加します
申し込み 3月15日(土) 午前9時から、中央公民館へ電話か直接

桜まつり・カラオケ大会参加者募集
とき 4月6日(日) 午後1時から
ところ あげぼの山公園
定員 先着十人
申し込み 選曲のうえ、3月17日(月) 午前9時から、柏市観光協会へ電話で

【おわびと訂正】
本紙3月1日号第四面「観光イチョウ園」の表中、一部の電話番号に誤りがありました。正しくは次のとおりです。
山野辺家 ☎72-54662
伊能正光 ☎72-51992
また、第八面「市民相談」の記事中、老人福祉相談の相談日が「毎週木・土曜日」とあるのは「毎週木曜日」の誤りでした。おわびして訂正します。

イベント
◇東武東上線吹奏楽部定期演奏会 3月29日午後3時から、市民文化会館で。「はげ山の一夜」シンフォニエッタNo.2ほか。入場無料。村田 ☎32-0167
◇マリノバとピアノ・春風に乗って 3月22日午後2時半から、第一生命AVホール(柏駅西口)で。入場料二千五百円。富田 ☎67-1739
◇こんぶくろ池と周囲の森クリーンと観察会 3月30日午前10時〜正午、こんぶくろ池に集合。池の周辺を清掃しながら観察。野鳥観察も。費用無料。伊藤 ☎31-9449
◇東武東上線吹奏楽部定期演奏会 3月30日午後3時半から、市民文化会館で。「ダクタン人の踊り」「私のお気に入り」ほか。入場無料。石瀬 ☎33-4751
◇古典講座「今昔物語」 4月8日午前10時〜正午、教育福祉会館で。講師は小林保治早大教授。費用二千円。4月1日までに電話で申し込みを。稲沢 ☎72-4581
◇東武東上線グループ・拓本展 3月24日〜26日午前10時〜午後4時(26日は午後3時半まで)、TEPCOコミュニティホール(新柏)で。入場無料。山岸 ☎74-4143
◇第3回萌ゆる霧手ひねり作陶展 3月23日〜30日午前9時〜午後7時(一部時間帯変更あり)、さわやかちば県民プラザ一階で。入場無料。峯村 ☎64-5264
◇くろいぶ彩展 3月25日〜30日午前10時〜午後5時(一部時間帯変更あり)、教育福祉会館市民美術サロンで。油絵・水彩画の合同展。入場無料。松本 ☎63-7635

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

犬・猫差し上げます
◇犬 生後一カ月の雑種、黒の雄一匹、雌三匹。富田 ☎64-7748

芥沢銚介の世界⑪



明日とな云(い)ひこそ

「芥沢銚介―春夏秋冬」
5月18日(日)まで※月曜日(祝日・休日の場合は翌日)を除く

砂川美術工芸館 ☎64-6413

煙の中って苦しいんだね 四小で防火フェスティバル



いつ来るか分からない震災に備えて。3月2日、防火フェスティバルが柏四小校庭で行われました。起震車体験・応急救護・通報訓練コーナーなど、さまざまな事態を想定した訓練に、200人の参加者も真剣に消防職員の説明に聞き入っていました。煙中体験コーナーでは「煙の中ってこんなに苦しいの」「本当の火事はもっと苦しいよ」なんてやりとりも。



「がんばれ！柏レイソル。めざせ優勝」。3月2日、日立総合運動場体育館で「柏レイソル市民の会選手激励会」が行われました。当日は、会場には600人を超える会員が集まりました。好きな選手に質問をしたり、選手といっしょにクイズをしたりと、盛り沢山の内容。新しい応援歌やレイソルダンサーズの踊りも披露されました。ニコノール監督をはじめ、多くの選手が今年の抱負で「ぜひ優勝を」と語り、自信をのぞかせていました。

優勝へ“自信あり” レイソル選手の激励会



人・街・緑

柏市の木：カシワ 鳥：オナガ
花：シバザクラ/カタクリ

健康探検隊「見なおしてみよう あなたの健康」をテーマに、第10回柏市健康まつりが、柏高島屋内のイベントホールで、3月3日まで行われました。特に人気があったのは、成人病予防コーナーや骨粗しょう症コーナー、薬と体の情報コーナーなど。また、高齢者の疑似体験ができるユニークなコーナーも。健康まつりには6日間で延べ一萬五千人が集まりました。

成人病の予防に関心 第10回健康まつり



おとまりさん

No.304



シネラリアで「農林水産大臣賞」を受賞のぐち **野口 和人**さん



今回の受賞作品のシネラリア。一般にサイネリアとして知られる

失敗を前進の糧に

県内の花の生産者が一年に一度丹精込めて育てた作品を競い合う「千葉県フラワーフェスティバル」。

十七回目の今年、応募作品七百十四点の中から、最優秀作品として農林水産大臣賞に輝いたのが、野口さん出品の「シネラリア」だ。フラワーフェスティバルには、色・咲き具合・ボリュームをそろえて、同じ花を二点出品しなければならぬ。出品作は花が咲く前の段階から、葉の付き方などが似ているものを一カ所に集め、徐々に絞っていく。「二つの花を同じように育てるのが非常に難しい。出品の日ですべての条件がそろって初めて成功する。今回もあと十日、出品の日が遅かったら、賞は取れなかったでしょう」。

以前は車の整備士だった。車好きが高じてカーレース(ダートト

ライアル)を始め、趣味の世界でも、数々の賞に輝いた。

車の整備から、家業である農業を継いだ。試行錯誤と失敗の連続だった。しかし、失敗したことを悔やんだりほしくない。「失敗は自分の責任。花のせいではない。多くの失敗があつて、初めて前に進める」と言う野口さんは、自らを楽道家と評する。今度の花は必ず売れる。いつもそう思つて頑張つてきた。

それだけに受賞の喜びは大きい。「レースで賞を取つたのもうれしかったが、今回、仕事が認められて賞がもたらしたのは、何よりも励みになる」と野口さん。

野口さんの農園には、自分で一年かかつて作つた大きなビニールハウスがある。今でも、経費削減のため、作れるものは自分で作つている。「こんなことが出来るのも女房やパートさんが、よくやってくれているおかげだ」と言う。

今、ビニールハウスの中では、自作の灌(かん)水システムの上で、カーネーションが出荷の時を待っている。

妻と息子二人の四大家族。布施在住。四十六歳。